

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное учреждение
высшего профессионального образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Отделение русской и зарубежной филологии



УТВЕРЖДАЮ

Проректор
по образовательной деятельности КФУ
Проф. Таюрский Д.А.

_____ 20__ г.

Программа дисциплины

Литературоведческий анализ художественных произведений на основном изучаемом иностранном языке Б1.В.ОД.9

Направление подготовки: 45.03.01 - Филология

Профиль подготовки: Зарубежная филология: испанский язык и литература, переводоведение

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: испанский

Автор(ы):

Колабинова Т.И.

Рецензент(ы):

Плеухова Е.А.

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий(ая) кафедрой: Плеухова Е. А.

Протокол заседания кафедры No ____ от " ____ " _____ 201__ г

Учебно-методическая комиссия Института филологии и межкультурной коммуникации
(отделение русской и зарубежной филологии):

Протокол заседания УМК No ____ от " ____ " _____ 201__ г

Регистрационный No

Казань
2016

Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. Колабинова Т.И. кафедра романской филологии отделение русской и зарубежной филологии , Tatiana.Kolabinova@kpfu.ru

1. Цели освоения дисциплины

- 1) получение представления о месте литературоведения в структуре гуманитарного знания, об основных и вспомогательных литературоведческих дисциплинах;
- 2) усвоение теоретических знаний о специфике литературы как вида искусства и об искусстве как форме общественного сознания, а также об основных этапах развития теоретико-литературной мысли;
- 3) понимание основных литературоведческих понятий и терминов;
- 4) приобретение навыков анализа художественного произведения с применением усвоенных литературоведческих понятий.

2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " Б1.В.ОД.9 Дисциплины (модули)" основной образовательной программы 45.03.01 Филология и относится к обязательные дисциплины. Осваивается на 1 курсе, 2 семестр.

Федеральный государственный образовательный стандарт по направлению подготовки ВПО 031000 "Филология" (бакалавриат) профилю "Зарубежная филология" предусматривает изучение дисциплины "Литературоведческий анализ художественных произведений на основном изучаемом иностранном языке" в составе общепрофессионального цикла, его базовой части. Раздел Б2.Б.5.

Для изучения дисциплины необходимы компетенции, сформированные у студентов в результате обучения в средней общеобразовательной школе. Освоение данной дисциплины необходимо для дальнейшего изучения теоретико-литературных и историко-литературных курсов.

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ок-8	осознание социальной значимости своей профессии, высокая мотивация к профессиональной деятельности
пк-5	способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности
пк-7	формулировкой аргументированных умозаключений и выводов (ПК-6); владение навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем
Ок-13	владение навыками использования иностранного языка в устной и письменной форме в сфере профессиональной коммуникации

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
пк-11	готовность к распространению и популяризации филологических знаний и воспитательной работе с учащимися
пк-8	владение навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов 4 собственных исследований
пк-9	способность к проведению учебных занятий и внеклассной работы по языку и литературе в общеобразовательных учреждениях и образовательных учреждениях среднего профессионального образования;

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

основные понятия и термины литературоведения.

2. должен уметь:

применять литературоведческие понятия и термины в процессе анализа художественных произведений.

3. должен владеть:

знаниями о специфике литературоведения как науки, её месте среди других искусствоведческих наук, о своеобразии искусства как формы общественного сознания, особенностях литературы как вида искусства и о месте литературы среди других искусств.

- 1) к практическому применению полученных знаний при решении профессиональных задач;
- 2) к устной и письменной коммуникации.

4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных(ые) единиц(ы) 108 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины экзамен во 2 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю **Тематический план дисциплины/модуля**

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Литературоведение как наука.	2	1-4	2	2	0	домашнее задание
2.	Тема 2. Литературное произведение как целое; принципы анализа литературного произведения.	2	2-3	2	2	0	домашнее задание
3.	Тема 3. Этапы развития теоретико-литературной мысли.	2	5,6	2	2	0	домашнее задание
4.	Тема 4. Структура художественного произведения (проблема, тема, идея, сюжет, фабула, композиция, внесюжетные элементы композиции).	2	4-8	2	2	0	письменная работа
5.	Тема 5. Специфика искусства.	2	7-10	2	2	0	научный доклад
6.	Тема 6. Литература как искусство слова.	2	11-14	2	2	0	реферат
7.	Тема 7. Художественная речь (лексические средства, тропы, поэтические (стилистические) фигуры языка).	2	9-13	2	2	0	домашнее задание
8.	Тема 8. Литературные роды и жанры.	2	15-18	2	2	0	контрольная работа
9.	Тема 9. Основы стиховедения.	2	14-18	2	2	0	контрольная работа
4.2 Содержание дисциплины							
	Тема 10. Литературоведение как наука. Форма контроля лекционное занятие (2 часа(ов)).	2		0	0	0	экзамен
	Литературоведение как наука. Основные и вспомогательные дисциплины литературоведения. практическое занятие (2 часа(ов)).			0	0	0	

Вспомогательные литературоведческие дисциплины.

Тема 2. Литературное произведение как целое; принципы анализа литературного произведения.

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Художественное произведение как основной предмет анализа в литературоведении. Содержание и форма, осознание их единства как путь к пониманию целостности литературного произведения. Понятие "художественный мир" произведения

практическое занятие (2 часа(ов)):

Соотношение понятий "художественный мир" и "текст". Автор как основа единства и целостности литературного произведения. Формы его присутствия в произведении. Образ читателя в литературном произведении.

Тема 3. Этапы развития теоретико-литературной мысли.

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Мифологическая школа. Культурно-историческая школа. Сравнительно-историческое литературоведение. Биографический метод. Психологическое направление. Социологическая школа. Структурализм в литературоведении.

практическое занятие (2 часа(ов)):

Общая характеристика основных направлений и тенденций современного литературоведения (деконструктивизм, рецептивная эстетика, "новый историзм"). Системный подход к изучению литературы.

Тема 4. Структура художественного произведения (проблема, тема, идея, сюжет, фабула, композиция, внесюжетные элементы композиции).

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Структура художественного произведения. Понятие об уровнях анализа художественного текста.

практическое занятие (2 часа(ов)):

Система персонажей в произведении. Средства изображения характера в литературе. Эволюция принципов изображения человека в истории литературы. Психологизм и его приемы. Внутренний монолог, психологический анализ в литературе. Возникновение и эволюция психологизма в литературе. Вещь в художественном изображении. Пейзаж. Портрет. Сюжет в литературном произведении. Компоненты сюжета. Конфликт как основа развития сюжета. Хроникальное и концентрическое построение сюжетов. Сюжет и фабула. Нарушение фабульной последовательности. Основные источники сюжетного творчества.

Тема 5. Специфика искусства.

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Основные концепции искусства (теория "подражания", познавательная функция, эстетическая ценность искусства, коммуникативная функция, искусство как игровая деятельность, психоаналитическая концепция искусства).

практическое занятие (2 часа(ов)):

Различные теории возникновения искусства. Сущность искусства. Искусство и действительность. Понятие о художественной условности. Первичная и вторичная условность. Художественный образ. Образ и знак. Понятие типизации, проблема типического в искусстве. Классификации искусств (искусства пространственные, временные, пространственно-временные, изобразительные, экспрессивные, ?простые? и синтетические).

Тема 6. Литература как искусство слова.

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Место литературы в ряду других искусств. Литература как искусство слова. Художественный образ и словесно-художественный образ. Эстетическая функция языка художественной литературы. Слово в художественном тексте

практическое занятие (2 часа(ов)):

Г.Лессинг о своеобразии словесных образов. "Невещественность" словесных образов. Литература как искусство временное. Освоение речевой деятельности в литературе. Частный человек как главный объект литературного изображения. Суждения писателей, философов о функциях литературы, о роли литературы в современном мире.

Тема 7. Художественная речь (лексические средства, тропы, поэтические (стилистические) фигуры языка).

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Язык и стиль литературного произведения. Различные трактовки понятия "стиль художественного произведения". Стиль как результат отбора на уровне языковых средств, характерного для того или иного литературного произведения, жанра, автора или литературного направления.

практическое занятие (2 часа(ов)):

Тропы в художественном тексте. Эпитет, его отличие от логического определения. Сравнение, метафора, метонимия., перифраз, гипербол, литота, ирония, аллегория, символ.

Тема 8. Литературные роды и жанры.

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Принципы деления литературы на роды. Аристотель, Гегель, Белинский, современное литературоведение о делении литературы на роды. Соотношение литературного рода и формы художественной речи (стихотворной, прозаической).

практическое занятие (2 часа(ов)):

Лирика как самый субъективный род литературы. Включенность автора в эстетическую структуру произведения не только как объекта изображения, но и как его субъекта - специфическая черта лирики. Обобщенный характер лирического переживания. Формы выражения авторского сознания в лирике. Понятие лирического героя. Недопустимость отождествления внутреннего мира лирического героя и личности поэта. Различие понятий: лирика (род литературы) и лиризм эпического или драматического произведения. Особенности эпоса как литературного рода. Повествование (нарратив) ? основное свойство эпоса. Различие понятий: повествователь, рассказчик, автор. Описание (статическое, динамическое), рассуждение, монологи и диалоги героев, внутренняя речь персонажей, несобственно-прямая речь. Формы повествования в эпосе, их исторический генезис и возможности. ?Всезнающий? повествователь. Повествование от лица персонажа. Сказ как особый вид повествования от лица персонажа. ?Подставной? рассказчик. Драма как литературное произведение, в основе которого лежит действие. Диалогический принцип построения драматургических образов. Особенности драматического действия. Временная и пространственная организация драмы. Функции авторских ремарок.

Тема 9. Основы стиховедения.

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Основные разделы стиховедения: метрика, ритмика, строфика, фоника. Специфика стихотворной речи. Понятие о ритме. Метр и размеры. Происхождение стихотворного ритма. Смысловое значение ритмического фактора в стихотворном произведении. Взаимодействие семантики и ритмики в поэзии. Понятие "семантический ореол метра". Композиция лирических стихотворений. Типы интонации русского классического стиха. Проблема различий между стихотворной и прозаической речью.

практическое занятие (2 часа(ов)):

Связь системы стихосложения с особенностями национального языка. Стих как основная единица поэтического ритма. Рифма, ее значение, основные виды и способы рифмовки. Белый стих. Метрическая (античная) система стихосложения. Гекзаметр, пентаметр, логоэды, сапфическая строфа. Силлабическая система стихосложения. Силлабо-тоническая система стихосложения., двухсложные и трехсложные метры силлаботоники. Ритмические определители силлабо-тонического стиха: пропуски ударений на сильных местах, появление "лишних" внеметрических ударений на слабых местах, длина стиха, цезурные паузы, стиховые окончания (клаузулы), перенос. Тоническая система стихосложения.

4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Литературоведение как наука.	2	1-4	подготовка домашнего задания	4	домашнее задание
2.	Тема 2. Литературное произведение как целое; принципы анализа литературного произведения.	2	2-3	подготовка домашнего задания	4	домашнее задание
3.	Тема 3. Этапы развития теоретико-литературной мысли.	2	5,6	подготовка домашнего задания	4	домашнее задание
4.	Тема 4. Структура художественного произведения (проблема, тема, идея, сюжет, фабула, композиция, внесюжетные элементы композиции).	2	4-8	подготовка к письменной работе	4	письменная работа
5.	Тема 5. Специфика искусства.	2	7-10	подготовка к научному докладу	4	научный доклад
6.	Тема 6. Литература как искусство слова.	2	11-14	подготовка к реферату	4	реферат
7.	Тема 7. Художественная речь (лексические средства, тропы, поэтические (стилистические) фигуры языка).	2	9-13	подготовка домашнего задания	4	домашнее задание
8.	Тема 8. Литературные роды и жанры.	2	15-18	подготовка к контрольной работе	4	контрольная работа
9.	Тема 9. Основы стиховедения.	2	14-18	подготовка к тестированию	4	тестирование
	Итого				36	

5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Проблемные лекции, лекции-визуализации, лекции-беседы, лекции-консультации, практические занятия, устный опрос, письменные задания, конспектирование, коллоквиумы, контрольные работы, тестирование, методы группового решения творческих задач, самостоятельная работа студентов.

6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Тема 1. Литературоведение как наука.

домашнее задание , примерные вопросы:

Литературоведение как гуманитарная дисциплина ? наука о культуре. Обоснование специфики гуманитарных наук (?наук о духе?) Вильгельмом Дильтеем. Диалогическая природа науки о литературе. Литературоведение как часть филологии.

Тема 2. Литературное произведение как целое; принципы анализа литературного произведения.

домашнее задание , примерные вопросы:

1. Филология. Отрасли филологии. 2. Основные разделы литературоведения. 3. Литературоведение и литературная критика. 4. Провести сопоставление литературоведческой и литературно-критической статьи (студенты заранее выбирают работы по указанию преподавателю). 5. Принцип историзма в изучении литературы. 6. Что такое точность и неточность применительно к литературоведению. 7. Диалогическая природа литературоведения. Почему и с кем литературовед вступает в диалог?

Тема 3. Этапы развития теоретико-литературной мысли.

домашнее задание , примерные вопросы:

Мифологическая школа. Культурно-историческая школа. Сравнительно-историческое литературоведение. Биографический метод. Психологическое направление. Социологическая школа. Структурализм в литературоведении.

Тема 4. Структура художественного произведения (проблема, тема, идея, сюжет, фабула, композиция, внесюжетные элементы композиции).

письменная работа , примерные вопросы:

1. Сопоставить в двух произведениях изображение: а) мира вещей; б) пейзажей; в) портретов. 2. Какую функцию выполняют детали в этих произведениях? Детали внешние и психологические. Есть ли в произведениях детали-символы?

Тема 5. Специфика искусства.

научный доклад , примерные вопросы:

Основные концепции искусства (теория ?подражания?, познавательная функция, эстетическая ценность искусства, коммуникативная функция, искусство как игровая деятельность, психоаналитическая концепция искусства). Различные теории возникновения искусства. Сущность искусства. Искусство и действительность. Понятие о художественной условности. Первичная и вторичная условность. Художественный образ. Образ и знак. Понятие типизации, проблема типического в искусстве.

Тема 6. Литература как искусство слова.

реферат , примерные темы:

Место литературы в ряду других искусств. Литература как искусство слова. Художественный образ и словесно-художественный образ. Эстетическая функция языка художественной литературы. Слово в художественном тексте. Г.Лессинг о своеобразии словесных образов. ?Невещественность? словесных образов. Литература как искусство временное. Освоение речевой деятельности в литературе. Частный человек как главный объект литературного изображения. Суждения писателей, философов о функциях литературы, о роли литературы в современном мире.

Тема 7. Художественная речь (лексические средства, тропы, поэтические (стилистические) фигуры языка).

домашнее задание , примерные вопросы:

Поэтический язык литературного произведения. 1. Тропы в художественном тексте. Классификация различных видов тропов. 2. Фигуры поэтического синтаксиса. 3. Определить роль тропов и поэтических фигур в развитии идеи и создании образов. 4. Выполнение контрольной работы по анализу поэтического языка.

Тема 8. Литературные роды и жанры.

контрольная работа , примерные вопросы:

1. Сопоставить жанровое своеобразие рассказа Х. Кортасара "Аксолотль" и рассказа М. Бенедетти "Другой я" 2. Выявить используемые в рассказе лексические средства и определить их роль в развитии идеи и создании образов.

Тема 9. Основы стиховедения.

тестирование , примерные вопросы:

Основы стиховедения. 1. Признаки стихотворной речи. Основные понятия стиховедения. 2. Системы стихосложения: а) народные тонические стихи; б) силлабическое стихосложение; в) силлабо-тоническая система; г) тоническая система; д) свободный стих. 3. ритмические определители силлабо-тонического стиха. Охарактеризовать ритмические определители в стихотворении (по указанию преподавателя). 4. Рифмовка и ее виды. Рифменный репертуар поэта (сообщение). 5. Строфика и ее виды. 6. Звуковая организация стиха. 7. Ритм и смысл стихотворения. 8. Контрольная работа по основам стихосложения.

Тема . Итоговая форма контроля

Примерные вопросы к экзамену:

Тематика практических занятий:

- 1) Литературное произведение как целое; принципы анализа литературного произведения.
- 2) Структура художественного произведения (проблема, тема, идея, сюжет, фабула, композиция, внесюжетные элементы композиции).
- 3) Художественная речь (лексические средства, тропы, поэтические (стилистические) фигуры языка).
- 4) Литературные роды и жанры.
- 5) Основы стиховедения.

Контрольные работы по разделам 7 и 8: 1) дать определения к предлагаемым терминам, 2) назвать термины по сформулированным определениям, 3) выбрать из предложенных правильный вариант ответа, 4) дать краткие ответы на вопросы.

7.1. Основная литература:

Введение в литературоведение. Основы теории литературы, Мещеряков, Виктор Петрович; Козлов, Александр Спиридонович; Кубарева, Наталья Павловна; Сербул, Марина Николаевна, 2013г.

Введение в литературоведение, Ибрагимов, М. И., 2005г.

7.2. Дополнительная литература:

Филологический анализ поэтического текста, Казарин, Юрий Викторович, 2004г.

Филологический анализ текста: основы теории, принципы и аспекты анализа, Бабенко, Людмила Григорьевна, 2004г.

Филологический анализ текста, Бабенко, Людмила Григорьевна; Казарин, Юрий Викторович, 2004г.

Наер, Н. М. Краткий стилистический лексикон [Текст] / Н. М. Наер. - М.: Прометей, 2013. - 72с. - ISBN 978-5-7042-2408-2.

7.3. Интернет-ресурсы:

Электронная библиотека и материалы сайта филологического факультета МГУ - <http://www.philol.msu.ru>

кафедра русской литературы Тартуского ун-та - <http://www.rutenia.ru>

словарь литературоведческих терминов - www.grammar.ru/LIT/?id=3.0

Фундаментальная электронная библиотека - www.feb-web.ru

Электронные словари - www.slovari.ru

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Литературоведческий анализ художественных произведений на основном изучаемом иностранном языке" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "БиблиоРоссика", доступ к которой предоставлен студентам. В ЭБС "БиблиоРоссика" представлены коллекции актуальной научной и учебной литературы по гуманитарным наукам, включающие в себя публикации ведущих российских издательств гуманитарной литературы, издания на английском языке ведущих американских и европейских издательств, а также редкие и малотиражные издания российских региональных вузов. ЭБС "БиблиоРоссика" обеспечивает широкий законный доступ к необходимым для образовательного процесса изданиям с использованием инновационных технологий и соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Компьютерный класс, оргтехника, теле- и аудиоаппаратура (всё - в стандартной комплектации для практических занятий и самостоятельной работы); доступ к сети Интернет (во время самостоятельной подготовки и на практических занятиях).

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 45.03.01 "Филология" и профилю подготовки Зарубежная филология: испанский язык и литература, переводоведение .

Автор(ы):

Колабинова Т.И. _____

"__" _____ 201__ г.

Рецензент(ы):

Плеухова Е.А. _____

"__" _____ 201__ г.